

Nothing takes to water like Standard Horizon

# HX100/HX150

Плавающая Морская радиостанция

# Руководство по эксплуатации



# СОДЕРЖАНИЕ

ΚP	РАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	4
1.	ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	5
	1.1 Введение	5
	1.2 Безопасность при обращении с радиостанцией	5
2.	АКСЕССУАРЫ	6
	2.1 Упаковочный лист	6
	2.2Опции	6
3.	ОБ ЭТОЙ РАДИОСТАНЦИИ	7
	3.1О морском УКВ диапазоне	7
	3.2 Водонепроницаемость	7
	3.3 Аварийный канал <b>16</b>	7
	3.4 Вызов другого судна (на каналах <b>16</b> или <b>9</b> )	8
	3.5 Работа на канале <b>13</b>	8
	3.6 Работа на канале <b>67</b>	8
	3.7 Использование симплексных и дуплексных каналов	9
4.	НАЧАЛО РАБОТЫ	10
	4.1Уход за радиостанцией	10
	4.2 Аккумуляторы и зарядные устройства	10
	4.2.1 Безопасность при использовании аккумулятора	10
	4.2.2 Установка/удаление аккумулятора	11
	4.2.3 Заряд аккумулятора	12
	4.3 Установка/удаление поясной клипсы	13
5.	ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ	14
	5.1 Органы управления и переключатели	14
	5.2 Индикация	16
6.	ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	18
	6.1 Запрещенные сеансы связи	18
	6.2 Начальные установки	18
	6.3 Прием	18
	6.4 Передача	18
	6.4.1 Ограничение передачи – Таймер отключения (ТОТ)	19
	6.5 Американские, Канадские и международные каналы	19
	6.6 Блокировка клавиш	19
	6.7 Каналы погоды NOAA	20
	6.7.1 Погодные предупреждения NOAA	20
	6.7.2 Тестирование погодных предупреждений NOAA	21
	6.8 Предустановленные каналы (0-9): Быстрый доступ	21
	6.8.1 Программирование	21

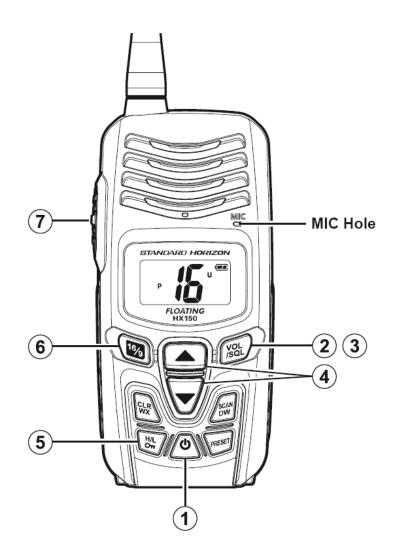


	6.8.2	Использование	21
	6.8.3	Удаление Предустановленного канала	21
	6.9 Ска	нирование	22
	6.9.1	Программирование сканирования памяти	22
	6.9.2	Выбор типа сканирования	22
	6.9.3	Использование	23
	(	6.9.3.1 Приоритетное сканирование	23
	(	6.9.3.2 Сканирование памяти	23
	6.10 Дво	йное прослушивание	24
	6.11 Tpo	йное прослушивание	24
7.	меню у	CTAHOBOK ("SET")	25
8.	ОБСЛУЖ	(ИВАНИЕ	27
	8.1 Основ	вное	27
	8.23апас	ные части	27
	8.3 Устра	нение неисправностей	28
9.	РАСПРЕ	<b>ДЕЛЕНИЕ ЧАСТОТНЫХ КАНАЛОВ</b>	29
	ТАБЛИЦА	МОРСКИХ КАНАЛОВ	30
10	.технич	ЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	33
	10.1 Обы	цие	33
	10.2 Пер	редатчик	33
	10.3 Up.	MOMINAL	33



# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЗОВАНИЮ

- Нажмите и удерживайте клавишу , чтобы включить или выключить радиостанцию
- <sup>®</sup> Нажмите клавишу ( (на экране загорится индикатор "**VOL**"), затем с помощь клавиш ( ( ) ( ) ( ) ( ) отрегулируйте громкость звука.
- Нажмите клавишу 
   два раза (на экране загорится индикатор "SQL"), затем с помощь клавиш 
   л / 
   отрегулируйте уровень шумоподавления.
- ④ Нажимайте клавиши (▲ / 🔻 , чтобы выбрать рабочий канал.
- ⑤ Нажмите клавишу ⑤ для переключения выходной мощности передатчика между Высокой "High" (HX150: 5Вт НХ100: 2,5Вт) и Низкой "Low" (1Вт) (на экране загорается индикатор "SQL").
- © Кратковременным нажатием клавиши радиостанция немедленно переводится на канал 16 с любого рабочего канала.
  - Нажмите и удерживайте клавишу , чтобы переключить радиостанцию на Канал **9**. Еще раз нажмите клавишу , чтобы вернуть радиостанцию на прежний рабочий канал.
- После нажатия клавиши **РТТ** говорите в микрофон медленно и разборчиво. Держите микрофон на расстоянии около 2,5 см ото рта.





## 1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### 1.1 ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с приобретением радиостанции **HX150/HX100**! Является ли она Вашей первой носимой морской УКВ радиостанцией или у Вас уже есть другое оборудование **STANDARD HORIZON**, в любом случае мы гарантируем, что Вы получите полное удовлетворение от использования этого высококачественного устройства, которое на долгие годы обеспечит Вас отличной радиосвязью, даже в самых суровых условиях эксплуатации.

Мы высоко ценим Ваш выбор и предлагаем внимательно прочитать эту инструкцию, чтобы лучше понять все возможности **HX150/HX100**.

**HX150/HX100** – это водонепроницаемая плавающая портативная 5-ти ваттная (**HX150**) или 2,5Вт (**HX100**) морская радиостанция для обеспечения двусторонней радиосвязи с возможностью работы на всех международных морских каналах, а также каналах США и Канады. Имеется аварийный **канал 16**, переход на который может быть выполнен с любого рабочего канала нажатием клавиши . Также в радиостанции предусмотрена возможность прослушивания Погодных каналов NOAA, вызов которых осуществляется с помощью нажатия и удержания клавиши .

**HX150/HX100** имеет следующие функции: Сканирование каналов памяти и Приоритетное сканирование, Двойное и Тройное прослушивание каналов, Функция Погодных предупреждений NOAA, легко читаемый большой жидкокристаллический дисплей, отображение заряда аккумулятора на экране, датчик контакта с водой, который автоматически включает подсветку радиостанции при попадании ее в воду (даже если питание радиостанции выключено) и передача сигнала Таймера отключения передачи (TOT).

**HX150/HX100** имеет полную мощность передатчика 5 Ватт (**HX150**) или 2,5 Ватт (**HX100**) и позволяет переключить выходную мощность передатчика на 1 Ватт для экономии заряда аккумулятора.

#### 1.2 БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С РАДИОСТАНЦИЕЙ

Ваш переносной портативный трансивер содержит маломощный передатчик. При нажатии кнопки **PTT** радиостанция излучает радиочастотный сигнал. В Августе 1996 г. Федеральная комиссия по связи (FCC) определила безопасные уровни излучения для портативных радиостанций.

Данная радиостанция предназначена для работы с не более чем 50% нагрузкой, т.е. 50% времени передача, 50% - приём.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы соответствовать требованиям FCC, необходимо располагать антенну и радиостанцию на расстоянии не менее 1 дюйма (2,54 см) от лица. Говорить нормальным голосом, с антенной направленной вверх и в сторону от лица на рекомендованном расстоянии.

Используйте только поставляемую с радиостанцией антенну. Использование несертифицированной антенны и внесение изменений в конструкцию устройства могут вызвать повреждение передатчика и повлечь нарушение правил FCC.



#### 2. АКСЕССУАРЫ

#### 2.1 УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

После того, как Вы в первый раз открыли коробку с радиостанцией, убедитесь в наличии нижеперечисленного оборудования:

**HX100** (2шт.) или **HX150** Радиостанция

Аккумулятор Ni-MH (2шт. для **HX100**) FNB-125LI o **FNB-124LI** Аккумулятор Li-ion (для **HX150**)

Индивидуальное зарядное устройство (100-240В) PA-48B

о **CD-56** Двойной зарядный стакан для **HX100** 

CD-57 Зарядный стакан для НХ150 CLIP-24 Поясная клипса

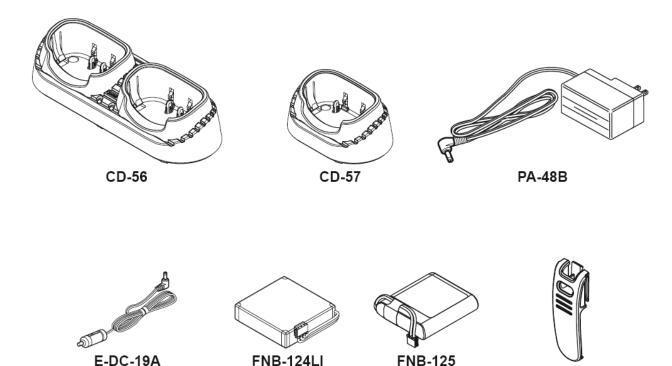
Поясная клипса (2шт. для **HX100** и 1 шт. для **HX150**)

о Инструкция по эксплуатации.

#### 2.2 опции

o FNB-125LI Аккумулятор Ni-MH (2шт. для **HX100**) 1. FNB-124LI Аккумулятор Li-ion (для **HX150**)

Кабель 12В для подключения к автомобильному прикуривателю 2. **E-DC-19A** 



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде чем начать пользоваться **HX150/HX100** в первый раз, рекомендуется зарядить аккумулятор. Подробности см. в Разделе 4.2.3. "Информация о заряде аккумулятора".

CLIP-24

# 3. ОБ ЭТОЙ РАДИОСТАНЦИИ

#### 3.1 О МОРСКОМ УКВ ДИАПАЗОНЕ

Радиочастоты, используемые в морском диапазоне, находятся между 156 и 162 МГц. Стабильная связь в морском диапазоне обеспечивается, как правило, "на прямой видимости". Реальная дальность связи зависит в большей мере от типа, усиления и высоты нахождения антенны, чем от выходной мощности передатчика. Стационарная радиостанция мощностью 25 Ватт покроет расстояние более 25 миль, а для портативной при выходной мощности 5 Ватт "расстояние прямой видимости" может превышать 5 миль.

Пользователь УКВ радиостанции Морского диапазона может понести строгое наказание за работу на передачу на суше. В связи с близостью к внутренним водным путям или аномальным прохождением радиоволн, Вы можете помешать поисково-спасательным операциям или создать сложности в навигации судов на внутренних путях. Изучите распределение морских УКВ каналов в Разделе 9 "РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСТОТНЫХ КАНАЛОВ".

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эта радиостанция излучает радиосигнал на частотах Морского диапазона.

Правилами FCC разрешается использование Морского диапазона только в водных акваториях. Соответственно, FCC запрещает работать на частотах Морского диапазона при нахождении на суше. При появлении помехи радиосвязи на этих частотах, FCC производит поиск источника помехи. Лица, уличённые в передаче на частотах Морского диапазона на суше, могут быть оштрафованы на сумму до \$10 000 в первый раз.

#### 3.2 ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Герметичность радиостанции **HX150/HX100** от попадания влаги обеспечивается, когда крышка аккумуляторной батареи правильно пристегнута к радиостанции.

Радиостанция соответствует стандарту IPX7: сохраняет работоспособность после погружения в воду на глубину до 1 метра в течение 30 минут.

#### 3.3 АВАРИЙНЫЙ КАНАЛ 16

Канал **16** предназначен для передачи оповещений и сигналов бедствия. Аварийная ситуация может быть определена, как угрожающая жизни и имуществу. В подобных ситуациях убедитесь, что радиостанция включена и установлена на **16-й** канал. Затем проделайте следующее:

- 1. Нажмите на микрофоне клавишу **РТТ** и скажите: **"Мэйдэй, Мэйдэй, Мэйдэй"**. Это **"\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_"** (трижды повторите название Вашего судна)".
- 2. Повторите ещё по одному разу "Мэйдэй, \_\_\_\_\_." (название Вашего судна).
- 3. Теперь передайте Ваши координаты (широту и долготу, либо установите привязку (реальный или магнитный азимут) по отношению к хорошо известным объектам, таким как объекты обеспечения навигации, острова, гавани и т.п.
- 4. Опишите характер бедствия (затопление, столкновение, посадка на мель, пожар, сердечный приступ, опасное для жизни ранение и т.д.).
- 5. Определите, в какой помощи нуждаетесь: (насосы, медпомощь и т.д.).
- 6. Передайте количество людей на борту и состояние каждого раненого.
- 7. Оцените состояние Вашего судна и его пригодность для плавания.



- 8. Опишите Ваше судно: длина, тип (моторное или парусное), цвет и другие отличительные особенности. Общая продолжительность передачи должна быть не более 1 мин.
- 9. Закончите сообщение словом "ПРИЁМ". Отпустите клавишу РТТ и слушайте.
- 10. Если ответа нет, повторите вышеописанную процедуру. Если ответа нет снова, попробуйте вызов на других каналах.

#### 3.4 ВЫЗОВ ДРУГОГО СУДНА (НА КАНАЛАХ 16 ИЛИ 9)

Канал 16 может быть использован для установления связи с другим судном.

Тем не менее, его наиболее важное использование – для передачи сообщений об авариях. Этот канал должен прослушиваться всегда, за исключением случаев, когда важнее использовать другой канал. 16-й канал прослушивается Береговой охраной США и Канады, а также другими судами. Использование 16-го канала должно быть ограничено только установлением контакта. Вызов не должен превышать 30 с, но может быть повторён трижды в 2-х минутном интервале. В районах с напряжённым радио траффиком перегрузка 16-го канала может быть значительно снижена использованием для установления связи неаварийного характера канала 9. Здесь также допускаются вызовы длительностью не более 30 с с тремя повторами в течение 2-х минут.

Перед тем, как устанавливать контакт с другим судном, обратитесь к таблице каналов и определитесь с каналом для связи после установления контакта. Прослушивая выбранный Вами канал, убедитесь, что он не занят, и Вы не прервёте чью-либо работу, а затем возвращайтесь на 16-й или 9-й канал для вызова корреспондента.

Когда канал **16** или **9** освободится, назовите название судна, которое хотите вызвать, а затем «Это \_ *Название Вашего судна* \_ *Позывной Вашей радиостанции*». Дождавшись ответа вызываемого судна, немедленно предложите переход на выбранный Вами ранее канал, назвав его номер и завершив фразу словом "*Приём*". Затем переключитесь на названный канал. Как только он освободится, вызывайте своего корреспондента.

По окончании передачи скажите "*Приём*" и отпустите клавишу **РТТ**.

Когда связь с другим судном завершена, закончите последнюю передачу своим позывным и словами "Конец связи". Заметьте, что нет необходимости называть Ваш позывной во время каждой передачи, только в начале и конце связи.

Не забывайте вернуться на **16**-й канал, когда не используете другие каналы. Некоторые радиостанции автоматически "прослушивают" Канал **16** даже когда установлен другой канал или в процессе сканирования.

#### 3.5 РАБОТА НА КАНАЛЕ 13

13-й канал используется при работе в доках, на мостиках и при маневрировании в портах. Сообщения на этом канале должны касаться только навигации, например встречное движение и расхождение судов на ограниченном пространстве. При аварийных ситуациях и при приближении к повороту реки рекомендуется перейти на Высокую мощность. Нажатием клавиши можно переключить мощность с Низкой (1 Вт) на Высокую (5Вт). Если Вы переключитесь с этого канала на другой и вернётесь на него снова, **HX150/HX100** опять переключится на низкую мощность автоматически.

#### 3.6 РАБОТА НА КАНАЛЕ 67

**67**-й канал применяется для радиообмена типа мостик – мостик между судами. На этом канале возможно временное повышение мощности до Высокой, если не удаётся установить связь при выходной мощности 1 Ватт. Если после перехода на другой канал Вы включите его снова, то мощность передатчика радиостанции автоматически будет установлена на Низкую мощность передачи.



#### 3.7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИМПЛЕКСНЫХ И ДУПЛЕКСНЫХ КАНАЛОВ

Таблицу распределения Морских Каналов смотрите в Разделе 9.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Все морские каналы запрограммированы на заводе-изготовителе в соответствии с **FCC** (США), Канадскими и международными правилами. Режим радиосвязи не может быть изменён с симплекса на дуплекс и наоборот. Симплекс (судно – судно) или Дуплекс (морской оператор) выбираются автоматически в зависимости от номера канала и запрограммированной сетки частот.



#### 4. НАЧАЛО РАБОТЫ.

# 4.1 УХОД ЗА РАДИОСТАНЦИЕЙ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прежде чем следовать требованиям данной инструкции, убедитесь, что аккумуляторная батарея и антенна правильно установлены в радиостанцию и надежно закреплены. Радиостанция должна быть тщательно проверена, если ее уронили или она упала в воду, чтобы убедиться, что корпус и прокладки после этого находятся в надлежащем состоянии.

После попадания радиостанции в соленую воду, очистите ее пресной водой путем полоскания под струей воды или в ведре с пресной водой. После промывки вытрите насухо все детали радиостанции чистой сухой ветошью. Эта процедура сохраняет резиновые детали и решетку громкоговорителя в рабочем состоянии.

# 4.2 АККУМУЛЯТОРЫ И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

Если радиостанция ещё не использовалась или заряд аккумуляторной батареи исчерпан, её необходимо зарядить, подключив зарядное устройство **PA-48B** к стакану **CD-57** (HX150) или **CD-56** (HX100) с помощью кабеля, смотрите Раздел "**4.2.2 Заряд аккумулятора**". Зарядное устройство **PA-48B** заряжает полностью разряженный аккумулятор **FNB-125** примерно за **10** часов или **FNB-124LI** за **6** часов.

**FNB-124LI** - это высокопроизводительная Li-Ion аккумуляторная батарея высокой емкости, и при этом имеющая компактные размеры. Заряд этого аккумулятора возможен, только когда она установлена в радиостанцию **HX150**.

**FNB-125** - это перезаряжаемая Ni-MH аккумуляторная батарея. Заряд этого аккумулятора возможен, только когда она установлена в радиостанцию **HX100**.

Тип аккумулятора		FNB-	124LI		FNB-125			
Томпоратура	Миним	альная	Максим	альная	Максимальная		Максимальная	
Температура	°C	٥F	°C	٥F	°C	°F	°C	٥F
Заряд	5	41	35	95	10	50	40	104
Разряд	-20	-4	60	140	0	32	60	140
Хранение	-10	14	35	95	-20	-4	35	95

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для исключения риска взрыва и протекания, аккумулятор **FNB-124LI** и **FNB-125** должны сниматься, заряжаться и перезаряжаться в безопасных условиях.

#### 4.2.1 БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ АККУМУЛЯТОРА.

Аккумуляторная батарея для Вашей радиостанции содержат Li-ion (HX150) или Ni-MH (HX100) элементы. Этот тип батарей сохраняет достаточный заряд, чтобы создать опасность при неправильном или небрежном обращении, особенно, когда она отсоединена от радиостанции. Пожалуйста, внимательно прочтите и следуйте следующим инструкциям:

**НЕ ЗАКОРАЧИВАЙТЕ КОНТАКТЫ АККУМУЛЯТОРА:** Закорачивание контактов питания радиостанции, может вызвать искрение, сильный перегрев, воспламенение и повреждение аккумуляторной батареи. Длительное замыкание контактов может повредить компоненты аккумулятора. Не кладите запасной аккумулятор около или на металлическую поверхность, а



также вместе с такими металлическими предметами, как канцелярские скрепки, ключи, инструменты и т.п. При установленном аккумуляторе контакты, подающие ток в радиостанцию, находятся в закрытом состоянии, а открытые контакты предназначены для зарядки и представляют опасность.

**НЕ СЖИГАЙТЕ**: Не помещайте аккумулятор в огонь или мусоросжигатель. Нагрев в пламени может вызвать его взрыв или выделение опасных газов.

#### Обслуживание аккумулятора.

Для безопасного и правильного использования аккумулятора соблюдайте следующее:

- Аккумуляторы должны заряжаться только в безопасных условиях;
- Используйте только те аккумуляторы, которые одобрены **STANDARD HORIZON**;
- Не допускайте превышения указанных температурных ограничений;
- Избегайте изменения полярности при заряде. Используйте только одобренные **STANDARD HORIZON** (морское подразделение **VERTEX STANDARD**) зарядные устройства. Использование других зарядных устройств может вызвать необратимое повреждение аккумулятора.
- Следуйте инструкциям, поставляемым с зарядным устройством.
- Не опускайте аккумулятор в воду и не пытайтесь открыть корпус АКБ.
- Следите за чистотой контактов аккумуляторной батареи.

#### **Хранение аккумуляторов**.

Если аккумуляторная батарея не используется длительное время, отсоедините ее от радиостанции. Кроме того, при длительном хранении аккумуляторов они имеют свойство постепенно разряжаться, поэтому их необходимо перезаряжать каждые 6 месяцев.

Для продления сроков службы, храните батареи в прохладном месте. Так как аккумуляторы способны саморазряжаться, избегайте высоких температур при хранении, вызывающих увеличение тока саморазряда. После длительного хранения рекомендуется полностью перезарядить аккумулятор.

#### <u>Утилизация аккумуляторов</u>.

Не выбрасывайте использованные аккумуляторные батареи с обычным мусором! Li-ion аккумуляторы должны быть собраны, переработаны и утилизированы экологически чистым способом.



Сжигание, утилизация в земле или смешивание Li-ion аккумуляторов с обычным бытовым мусором во многих странах преследуется по закону.

#### 4.2.2 УСТАНОВКА/УДАЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА.

- 1. Отстегните защелку крышки аккумуляторного отсека в нижней части радиостанции, затем надавив на нижнюю часть крышки, снимите ее с радиостанции.
- 2. Подключите 3-х пиновый разъем (**FNB-124LI** для **HX150**) или 2-х пиновый разъем (**FNB-125** для **HX100**).
- 3. Вставьте аккумуляторную батарею **FNB-124LI** (для **HX150**) или **FNB-125** (для **HX100**) в радиостанцию.
- 4. Вставьте крышку аккумуляторного отсека в радиостанцию, аккуратно совместив выступы на верхней части крышки с пазами на радиостанции, затем аккуратно надавите на нижнюю часть крышки. Убедитесь, что резиновая прокладка крышки аккумуляторного отсека установлена правильно.





5. Застегните защелку аккумуляторной крышки до характерного щелчка.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы быть уверенным, что с водонепроницаемостью радиостанции **HX150/HX100** не будет проблем, убедитесь, что крышка аккумуляторного отсека установлена правильно и защелка на крышке закрыта.

#### 4.2.3 ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРА

- 1. Выключите радиостанцию.
- 2. Подключите разъем кабеля зарядного устройства **PA-48B**, поставляемый в комплекте, к разъему зарядного стакана **CD-56** (**HX100**) или **CD-57** (**HX150**), затем подключите зарядное устройство к сети переменного тока 220 В.
- 3. Вставьте радиостанцию **HX100** или **HX150** с подключенной аккумуляторной батареей в зарядный стакан **CD-56** (**HX100**) или **CD-57** (**HX150**); антенна должна находиться слева, если смотреть на лицевую сторону радиостанции.
- 4. Если все радиостанция и аккумуляторная батарея вставлены правильно:
  - НХ100: На зарядном стакане загорится красный индикатор заряда;
  - НХ150: на дисплее загорится иконка " "...".
- 5. Полностью разряженная аккумуляторная батарея зарядится примерно за 10 часов (HX100) или за 6 часов (HX150). После завершения процесса заряда аккумулятора для HX150, значок "——" исчезнет и на экране загорится иконка "FL".
- 6. Отключите кабель от зарядного стакана **CD-56** или **CD-57** и отключите **PA-48B** от сети переменного тока.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Корпус **PA-48B**, **CD-56** и **CD-57** не герметичен. Не используйте его в местах, доступных для попадания воды. Не заряжайте аккумуляторы в условиях, при которых возможно попадание воды. Высушите радиостанцию и протрите насухо контакты аккумуляторной батареи перед зарядом.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте неподходящее зарядной устройство к разъему на зарядных стаканах **CD-56** и **CD-57**.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **PA-48B** предназначен для заряда аккумуляторов только для радиостанций и не предназначен для других применений. **PA-48B** может создавать помехи теле- и радиоприёму при непосредственном подключении, поэтому мы не рекомендуем использовать адаптер для питания других устройств.
- При аккуратном использовании, аккумуляторная батарея рассчитана примерно на 300 циклов заряда/разряда



# 4.3 УСТАНОВКА/УДАЛЕНИЕ ПОЯСНОЙ КЛИПСЫ

следующее:

Приложите поясную клипсу к углублению на аккумуляторной батарее, затем надавите на нее до щелчка.

Чтобы установить поясную клипсу, сделайте Чтобы удалить поясную клипсу, сделайте следующее:

> Надавите на установочную площадку поясной клипсы в сторону от аккумуляторной батарею, чтобы отстегнуть клипсу, затем сдвиньте ее вверх.



Установочная площадка

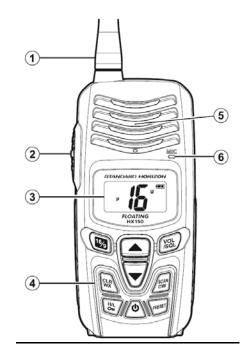


# 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ

#### 5.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В этом разделе описывается каждый орган управления радиостанцией. Подробные инструкции см. в Разделе 6 "ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ". На иллюстрациях показано расположение всех органов управления, клавиш, переключателей и разъемов.



① **Антенный разъём** (Верхняя панель)

Антенна является несъемной.

© Клавиша РТТ (PUSH-TO-TALK)

При нажатии активирует передатчик.

③ Жидкокристаллический дисплей

На дисплее отображаются текущие рабочие режимы радиостанции.

# ④ Клавиатура

# Клавиша 🗐

Нажатием этой клавиши радиостанция немедленно переводится на Канал 16 с любого рабочего канала. Удержание этой клавиши приводит к переключению на Канал 9. Повторным нажатием этой клавиши радиостанция возвращается на прежний рабочий канал.

#### Клавиша 📟

Нажмите эту клавишу, чтобы остановить процесс Сканирования, Приоритетного сканирования Двойного или Тройного прослушивания.

#### Вторичное применение

Нажмите и удерживайте эту клавишу, чтобы переключить радиостанцию на последний используемый Погодный канал NOAA. При повторном нажатии клавиши радиостанция возвращается на прежний рабочий канал.



#### Дополнительное применение

При нажатой клавише ,, нажатием клавиши прадиостанция переключается между международной, канадской или американской сеткой частот.

# Клавиша 🖾

Нажимайте эту клавишу для переключения выходной мощности передатчика между Высокой "High" (5Вт для НХ150 и 2,5Вт для НХ100) и Низкой "Low" (1Вт). Эта клавиша не работает на каналах с запрещённой передачей или предназначенных для работы только на Низкой мощности.

#### Вторичное использование:

Удерживайте эту клавишу нажатой для блокировки клавиатуры (за исключением клавиш , и **PTT**), чтобы исключить случайное нажатие клавиш. Как предупреждение о блокировке в верхнем левом углу дисплея появится значок " ". Чтобы отключить блокировку радиостанции удерживайте эту клавишу до исчезновения значка " ".

# Клавиша 📤

Нажатиями на эту клавишу изменяется номер рабочего канала, громкость принимаемого сигнала или уровень порога шумоподавителя.

Коротким нажатием номер канала (или уровень) повышается на один шаг. При длительном нажатии увеличение происходит непрерывно.

# Клавиша 🔽

Нажатиями на эту клавишу изменяется номер рабочего канала, громкость принимаемого сигнала или уровень порога шумоподавителя.

Коротким нажатием номер канала (или уровень) понижается на один шаг. При длительном нажатии понижение происходит непрерывно.

# Клавиша 🚳

Нажмите и удерживайте эту клавишу в течение 2 секунд, чтобы выключить или включить радиостанцию.

# Клавиша 🕮

Нажимайте эту клавишу для переключения режимов радиостанции между регулировкой громкости звука, регулировки порога шумоподавителя или выбора рабочего канала. Нажимайте клавиши [ $\blacktriangle$ ] и [ $\blacktriangledown$ ] для регулировки порога шумоподавителя.

#### Вторичное использование:

- а. Нажмите и удерживайте клавишу, чтобы открыть шумоподавитель и прослушать рабочий канал. Отпустите клавишу, чтобы вернуть радиостанцию в нормальный (тихий) режим.
- b. Может быть включен режим установок. Смотрите Раздел **7 "МЕНЮ УСТАНОВОК** ("SET")".

# Клавиша 🗃

Запускает процесс Сканирования и Приоритетного сканирования.

#### Вторичное использование:

- а. Нажмите и удерживайте клавишу 📾 в течение 2 секунд, чтобы включить радиостанцию в режим Двойного прослушивания.
- b. Используется для записи каналов в память сканирования. Смотрите Раздел **6.9.1** "ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПАМЯТИ СКАНИРОВАНИЯ".

# Клавиша 🖼

Вызывает один из возможных для каждого диапазона 10 предварительно запрограммированных в память каналов (Обозначаемых на дисплее цифрами от "P0" до "P9"). Смотрите Раздел **6.8.2 "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ"**.

#### Вторичное использование:



Используется для программирования Предустановленных каналов. Смотрите Раздел **6.8.1 "ПРОГРАММИРОВАНИЕ"**.

#### **©** Громкоговоритель

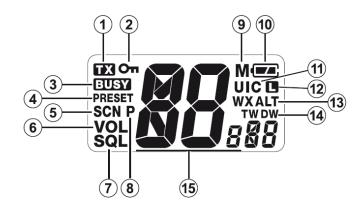
Здесь расположен встроенный динамик.

# **©** Микрофон

Здесь расположен встроенный микрофон.

Говорите в микрофон медленно и разборчиво. Держите микрофон на расстоянии около 2,5 см ото рта.

#### 5.2 ИНДИКАЦИЯ



# ① **TX**

Загорается во время передачи.

<sup>②</sup> Индикатор блокировки "От".

Когда на экране горит иконка блокировки "• то все клавиши радиостанции заблокированы, за исключением клавиш (Б), • и РТТ.

#### 3 BUSY

Этот индикатор показывает, что радиостанция находится в режиме приема.

#### "PRESET"

Этот индикатор появляется, когда выбранный канал программируется в память Предустановленных каналов.

⑤ "**SCN**"

Этот индикатор появляется на экране во время сканирования.

6 "VOL"

Этот индикатор показывает уровень громкости аудиозвука.

⑦ "SOL"

Этот индикатор показывает уровень порога шумоподавителя.

® "**P**"

Этот индикатор показывает, что выбранный канал является Приоритетным.

9 "**M**"

Этот индикатор показывает, что выбранный канал записан в памяти для сканирования.

	Полный заряд
	Батарея разряжена
	Батарея сильно разряжена
<b>—</b> (мигающий)	Срочно зарядите батарею



#### (11) "*U/I/C*"

Показывает в какой сетке частот работает выбранный канал:

"U" - Американский диапазон (USA band)

"I" – Международный диапазон (International band)

"С" - Канадский диапазон (Canadian band)

#### 12 "[["

Иконка "

" обозначает, что передатчик радиостанции работает в режиме Низкой мощности (1 Вт).

Если иконка "**1**" на экране отсутствует, значит передатчик радиостанции работает в режиме Высокой мощности (5Вт для HX150 и 2,5 для HX100).

#### 13 "WX ALT"

"WX": Выбран погодный канал NOAA;

"*WX ALT*": Принимается Погодное предупреждение.

#### 14 "TW DW"

"**ТW**": Активирован режим Тройного прослушивания;

"**DW**": Активирован режим Двойного прослушивания.

#### 15 Отображение каналов

На дисплее отображается номер рабочего канала, как во время приема, так и во время передачи



## 6. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

# 6.1 ЗАПЕРЩЕННЫЕ СЕАНСЫ СВЯЗИ

Запрещаются следующие типы вызовов:

- Ложные аварийные и экстренные вызовы:
- Вызовы "Всем судам", за исключением экстренных и вызовов для проверки радиосвязи;
- Вызовов от или на судно с берега;
- Работа на передачу при нахождении на суше;
- Непристойные, нецензурные или вульгарные выражения.

#### 6.2 НАЧАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ

Установите аккумуляторную батарею в радиостанцию (См. Раздел **4.2.2. "Установ-ка/Удаление батареи"**).

#### **6.3** ПРИЕМ

1. Нажмите и удерживайте клавишу 🚳 в течение двух секунд, чтобы включить радиостанцию.



- 2. Дважды нажмите клавишу , чтобы перевести радиостанцию в режим регулировки шумоподавителя (на экране слева от номера рабочего канала будет мигать значок "**SQL**").
- 3. Пока на экране будет мигать значок "**SQL**", нажимайте клавишу **У** до тех пор, пока на дисплее не появится иконка "**BUSY**", нажмите клавишу **.**
- 4. Нажмите клавишу , чтобы перевести радиостанцию в режим регулировки громкости (на экране будет мигать надпись "**VOL**").
- 5. Пока на экране будет мигать надпись "**VOL**" нажимайте клавиши Достигнет комфортного уровня, затем нажмите клавишу Достигнет комфортного уровня, затем нажмите клавиши достигнет комфортного уровня и достигнет комфортного уровня



6. Активируйте режим регулировки шумоподавителя, дважды нажав клавишу (на экране будет мигать надпись "SQL"), нажимайте клавишу от тех пор, пока не исчезнут фоновые шумы, затем нажмите клавишу . Это положение называется "Порогом шумоподавления".



- 7. Клавишами или выберите нужный канал. Доступные каналы смотрите на странице в "Разделе Таблица Частотных каналов".
- 8. Во время приёма сигнала отрегулируйте громкость динамика, (нажмите клавишу , затем нажимайте (т) до тех пор, пока уровень громкости не достигнет комфортного уровня. При приёме сигнала на дисплее будет присутствовать иконка "визу" обозначая, что канал занят.



#### 6.4 ПЕРЕДАЧА

- 1. Выполните пункты Раздела "6.3. ПРИЁМ".
- 2. Перед передачей прослушайте канал и убедитесь, что он свободен.
- 3. Для связи на малом расстоянии нажимайте клавишу 📆 до появле-





ния на дисплее значка "Ш". Он означает Низкую мощность передатчика (около 1Вт).

**Примечание:** Передача на низкой мощности экономит заряд аккумулятора. Низкая мощность должна применяться всегда, когда это возможно.

- 4. Если применение низкой мощности не достаточно, нажатием клавиши выберите Высокую мощность 5 Вт (для НХ150) или 2,5 Вт (для НХ100), иконка " на дисплее исчезнет.
- 5. Прежде, чем начинать передачу, дождитесь окончания принимаемого сигнала. Радиостанция не может принимать и передавать одновременно.
- 6. Нажмите клавишу передачи **РТТ** для начала передачи. На дисплее появится значок "**ТХ**".
- 7. Говорите в микрофон медленно и разборчиво. Держите микрофон на расстоянии около 2,5 см ото рта.
- 8. После окончания передачи, отпустите клавишу РТТ.



С момента нажатия **РТТ** время передачи ограниченно пятью минутами. Это предотвращает длительную непреднамеренную передачу. Примерно за 10 сек до прекращения передачи, прозвучит предупредительный сигнал. Радиостанция автоматически переключится в режим приёма, даже если нажата клавиша **РТТ**. Чтобы снова начать передачу, необходимо предварительно отпустить клавишу **РТТ** и снова её нажать.

Этот таймер предотвращает продолжительную передачу, которая может быть спровоцирована случайным нажатием **PTT**.

В течение 10 сек. после автоматического прерывания передачи, любое нажатие на клавишу **РТТ** игнорируется

6.5 АМЕРИКАНСКИЕ, КАНАДСКИЕ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ КАНАЛЫ

Для переключения радиостанции между сетками частот США, Канады и Международной, нажите , удерживая при этом . С каждым нажатием будет изменяться сетка частот:

**Американская** → **Международная** → **Канадская**.

Индикация на жидкокристаллическом дисплее:

"U" Сетка частот США

**"I"** Сетка частот Международная

**"С"** Сетка частот Канады

Смотрите Таблицу Морских каналов в Разделе 9.

#### 6.6 БЛОКИРОВКА КЛАВИШ

Для того, чтобы избежать случайной смены канала, радиостанция **HX100/HX150** снабжена блокировкой клавиш.

Удерживайте нажатой клавишу , чтобы заблокировать клавиатуру (кроме клавиш , и **PTT**), это защитит ее от случайных нажатий. Как предупреждение о блокировке, над номером рабочего канала появится значок " .

P B U

Для разблокирования радиостанции нажмите и удерживайте клавишу 🥌 до исчезновения значка "🕶".

#### 6.7 КАНАЛЫ ПОГОДЫ NOAA

- 1. Для приёма трансляции погоды NOAA нажмите и удерживайте клавишу в течение 2 секунд. Радиостанция переключится на приём каналов погоды, причем будет включен канал, который был использован последний раз. Этот режим содержит особый банк памяти из 10 каналов погоды NOAA.
- 2. Для выбора нужного канала нажимайте клавишу 📤 или 🔽.
- 3. Для выхода из режима приёма каналов погоды нажмите ещё раз клавишу . Радиостанция перейдёт на тот же канал, на котором находилась до переключения на каналы погоды.

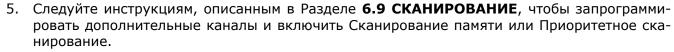
#### 6.7.1 ПОГОДНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ NOAA

Чтобы установить радиостанцию на декодирование Погодных предупреждений NOAA, на любом рабочем канале сделайте следующее:

- 1. Нажмите клавишу , нажимая клавиши или выберите погодный канал Вашего региона.
- 2. Нажмите клавишу 🗐.

**HX100/HX150** может быть настроена так, чтобы предупреждения включались в режимах Сканирования и Приоритетного сканирования. Чтобы сохранить погодный канал в памяти радиостанции, сделайте следующее:

- 1. Нажмите и удерживайте клавишу , затем нажимая клавиши или выберите погодный канал Вашего региона.
- 2. Выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу 🚳.
- 3. Нажмите и удерживайте клавишу , затем нажмите и удерживайте клавишу . На экране радиостанции в левом верхнем углу появится иконка "**SET**".
- 4. Убедитесь, что номер канала, выбранного в предыдущем пункте, отображается на экране и нажмите клавишу ( , чтобы сохранить в памяти этот канал (вверху справа от номера канала загорится иконка " M").



6. После завершения программирования погодных каналов, выключите радиостанцию, затем включите ее нажав и удерживая клавишу .

В случае экстремальных погодных условий, таких как штормы и ураганы, NOAA (Национальная Организация по Атмосфере и океанографии) передаёт на каналах погоды "Погодное предупреждение", состоящее из тонального сигнала 1050 Гц и собственно прогноза погоды.

Если обнаружена передача Погодного предупреждения, радиостанция издаёт прерывистый звуковой сигнал и на экране высвечивается иконка "**WX ALT**". Нажмите клавишу , чтобы отключить сигнал и прослушать сообщение.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Доступные функции Погодных предупреждений доступны в пункте Меню "AL (WX ALERT)".

# 6.7.2 ТЕСТИРОВАНИЕ ПОГОДНЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ NOAA

В случае сильного шторма или других сложных погодных условий, требующих оповещения находящихся в море судов, NOAA передаёт тоновый сигнал частотой **1050 Гц**, который принимается большинством морских радиостанций (в т.ч. **HX100/HX150**) и определяется как Погодное Предупреждение. Приняв 1050Гц тон, радиостанция издаёт громкий звуковой сигнал, означающий начало приёма Погодного предупреждения.

Для тестирования системы NOAA каждую среду примерно с 11 до 13 часов местного времени передаёт тон 1050 Гц. Вы можете использовать эту возможность для проверки работоспособности Погодных Предупреждений в вашем районе или для обучения команды использованию **HX100/HX150** для приёма Погодных предупреждений.

# 6.8 ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ КАНАЛЫ (РО-Р9): БЫСТРЫЙ ДОСТУП

Для быстрого доступа в радиостанцию могут быть запрограммированы до 10 пользовательских канала. Нажатием клавиши , активируется банк этих предустановленных каналов.

#### 6.8.1 ПРОГРАММИРОВАНИЕ

- 1. С помощью клавиш 📤 или 🔽 выберите канал, который требуется установить как Предустановленный.
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу , пока в левом верхнем углу от номера канала не начнет мигать иконка "PRESET".



- 3. Нажатиями клавиш или выберите номер Предустановленного канала ("Р0" "Р9").
- 4. Нажмите клавишу , чтобы записать этот канал в память Предустановленных каналов.
- 5. При необходимости повторите пункты 1 4 для того чтобы внести другие каналы в Список Предустановленных.

#### 6.8.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- 1. Нажмите клавишу , чтобы перевести радиостанцию в режим Предустановленных каналов. На дисплее будет отображаться иконка "PRESET" и номер Предустановленного канала.
- 2. Нажатиями клавиш или выберите номер Предустановленного канала ("Р0" "Р9").
- 3. Чтобы выйти из режима Предустановленных каналов нажмите клавишу , радиостанция вернется на тот канал, на котором она была до переключения на Предустановленный канал.





#### 6.8.3 УДАЛЕНИЕ ПРЕДУСТАНОВЛЕННОГО КАНАЛА

- 1. Нажмите клавишу 🥏, чтобы выбрать Предустановленный канал, который необходимо удалить.
- 2. С помощью клавиш 🖎 или 💟 выберите канал, который требуется установить как Предустановленный.
- 3. Нажмите и удерживайте клавишу , пока в левом верхнем углу от номера канала не начнет мигать иконка "PRESET".
- 4. Нажмите и удерживайте клавишу (🔊), пока иконка "**PRESET**" не исчезнет с экрана радиостанции.









- 5. При необходимости повторите пункты 2 4 для того чтобы удалить другие каналы из Списка Предустановленных.
- 6. Для завершения удаления Предустановленного канала, снова нажмите клавишу , чтобы установить радиостанцию на обычный рабочий канал.

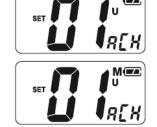
#### 6.9 СКАНИРОВАНИЕ

В **HX100/HX150** есть возможность выбора режима сканирования между Сканированием памяти и Приоритетным сканированием. При установке Сканирования памяти сканируются каналы, которые запрограммированы в памяти сканирования, а также каналы, сохраненные как Приоритетные ("P0" - "P9"). Приоритетное сканирование представляет собой тоже самое, что и Сканирование памяти, только при этом сканируется приоритетный канал (Канал 16) и дополнительно происходит двойное прослушивание каналов, сохраненных в памяти сканирования и памяти предустановленных каналов.

При обнаружении передачи на одном из этих каналов во время сканирования, радиостанция остановится на нем для прослушивания поступающей передачи. После прекращения передачи радиостанция автоматически возвращается к сканированию.

#### 6.9.1 ПРОГРАММИРОВАНИЕ СКАНИРОВАНИЯ ПАМЯТИ

- 1. Выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу 🐠.
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу ( ), затем нажмите и удерживайте клавишу ( ). На экране радиостанции в левом верхнем углу появится иконка "SET".



- 4. При необходимости повторите пункт 3 для того, чтобы сохранить в памяти все каналы, которые будут участвовать в сканировании.
- 5. Чтобы УДАЛИТЬ канал из памяти сканирования, с помощью клавиш ( или выберите канал, который необходимо удалить и нажмите клавишу ( иконка " исчезнет с экрана радиостанции.
- 6. После завершения программирования памяти сканирования выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу .

#### 6.9.2 ВЫБОР ТИПА СКАНИРОВАНИЯ

- 1. Выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу ...
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу , затем включите радиостанцию, продолжая удерживать нажатой клавишу .
- 3. На экране радиостанции в левом верхнем углу появится иконка "**SET**", обозначая, что активирован режим установок.
- 4. Нажмите и удерживайте клавишу , пока в правом нижнем углу экрана не появится надпись "SC".
- 5. С помощью клавиш или выберите "PS" (Приоритетное сканирование) или "MS" (Сканирование памяти). Установка по умолчанию "PS" (Приоритетное сканирование).

Приоритетное сканирование: Сканируются каналы, сохраненные в памяти для сканирования, Предустановленные каналы и Приоритетный

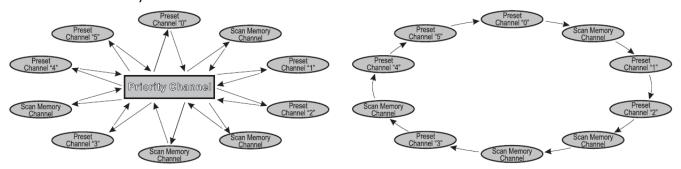
канал (Канал 16).





Сканирование памяти: Сканируются каналы, сохраненные в памяти для сканирования и Предустановленные каналы.

6. После завершения выбора типа сканирования выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу .



#### Сканирование Памяти

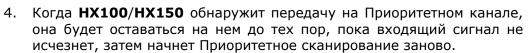
#### Приоритетное Сканирование

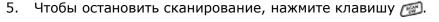
#### 6.9.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Использование "Приоритетного сканирования" или "Сканирования памяти" зависит от выбора типа сканирования, описанного в Разделе **6.9.2** "ВЫБОР ТИПА СКАНИРОВАНИЯ".

#### 6.9.3.1 Приоритетное сканирование

- 1. Активируйте режим регулировки шумоподавителя, дважды нажав клавишу (на экране будет мигать надпись "SQL"), затем клавишами ( ) √ добейтесь исчезновения фоновых шумов.
- 2. Нажмите клавишу , чтобы запустить сканирование. Во время сканирования на экране появится иконка "SCN" и будут мигать иконки "PRI" и "M".
- 3. Когда **HX100/HX150** обнаружит передачу на рабочем канале, она остановится на нем и будет производить "Двойное прослушивание" (описано в следующем разделе) с Приоритетным каналом до тех пор, пока входящий сигнал не исчезнет, затем начнет сканирование заново.







#### 6.9.3.2 Сканирование памяти

- 1. Активируйте режим регулировки шумоподавителя, нажав несколько раз клавишу B (на экране будет мигать надпись "SQL"), затем клавишами A /  $\overleftarrow{\nabla}$  добейтесь исчезновения фоновых шумов.
- 2. Нажмите клавишу , чтобы запустить сканирование. Во время сканирования на экране появится иконка "**SCN**" и будет мигать иконка "**M**".
- 3. Когда **HX100/HX150** обнаружит передачу на сканируемом канале, она остановится на нем до тех пор, пока входящий сигнал не исчезнет, затем начнет сканирование заново.
- 4. Чтобы остановить сканирование, нажмите клавишу 🙉.



# 6.10 ДВОЙНОЕ ПРОСЛУШИВАНИЕ

Двойное прослушивание позволяет радиостанции прослушивать попеременно два канала: Приоритетный канал и любой другой канал.

- 1. С помощью клавиш 🛆 или 🔽 выберите нужный канал.
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу 
  в течение 2 секунд, затем отпустите клавишу, чтобы активировать режим Двойного прослушивания. При активированном режиме в правом нижнем углу экрана будет гореть иконка "**DW**".



BUSY

- 3. При обнаружении передачи на Приоритетном канале, радиостанция остановится на нем, пока передача не прекратится.
- 4. При обнаружении передачи на рабочем канале, **HX100/HX150** переключится в режим Двойного Прослушивания между этим каналом и Приоритетным (Каналом 16).



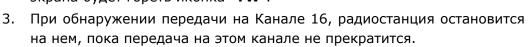
- 5. После прекращения передачи функция Двойного прослушивания возобновится.
- 6. Для выключения режима Двойного прослушивания кратковременно нажмите и удерживайте клавишу 🝘 в течение 2 секунд.

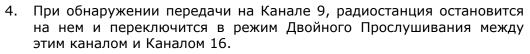
#### 6.11 ТРОЙНОЕ ПРОСЛУШИВАНИЕ

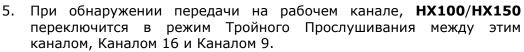
Вы можете изменить режим Двойного прослушивания на режим Тройного прослушивания через Меню Установок "Set". Смотрите описание пункта меню "dt" ("**DUAL WATCH MODE**") в следующем разделе.

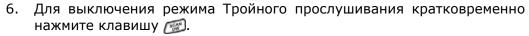
Режим Тройного прослушивания аналогичен функции Двойного прослушивания, за исключением того, радиостанция сканирует каналы **16**, **9** и любой другой канал. Во время Тройного прослушивания на экране отображается иконка "**TW**".

- 1. С помощью клавиш мли выберите нужный канал, который будет прослушиваться с каналами **16** и **9**.
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу 
  в течение 2 секунд, затем отпустите клавишу, чтобы активировать режим Тройного прослушивания. При активированном режиме в правом нижнем углу экрана будет гореть иконка "**TW**".

















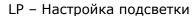


# 7. МЕНЮ УСТАНОВОК ("SET")

В режиме Меню Установок можно сконфигурировать параметры **HX100/HX150**, исходя из конкретных требований пользователя.

Меню Установок легко активируется и просто настраивается.

- 1. Выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу 🚳.
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу 🗐, затем включите радиостанцию, продолжая удерживать нажатой клавишу 🗐.
- 3. После того как на экране загорится иконка "**SET**", отпустите клавиши.
- 4. После каждого нажатия клавиши 🗐 пункты Меню настройки будут последовательно прокручиваться:



bP - звук при нажатии клавиш

SC - Режим сканирования

dt - Двойное прослушивание или Тройное прослушивание

AL - Погодное предупреждение

- 5. Нажатиями клавиш 🖎 или 🔽 изменяются установки в выбранном пункте меню.
- 6. Нажмите клавишу 🗐, чтобы сохранить выбранную установку.
- 7. После завершения настройки выключите радиостанцию, нажав и удерживая клавишу ...

#### LP LAMP MODE (РЕЖИМ ПОДСВЕТКИ)

Функция: Выбор режима подсветки ЖК дисплея/клавиш.

**Доступные значения:** on / ky / oF **Установка по умолчанию:** kEY

on: После включения радиостанции ЖК дисплей/клавиатура подсвечиваются постоянно.

<u>ку</u>: Подсветка ЖК дисплея/клавиатуры в течение 5 секунд после нажатия клавиши

оF: Подсветка ЖК дисплея/клавиатуры выключены.

# SET LP

#### **ЬР ВЕЕР (ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ)**

Функция: Вкл./Выкл. Звукового сигнала при нажатии клавиш.

**Доступные значения:** HI / Lo / oF **Установка по умолчанию:** HI.



# SC SCAN TYPE (ВЫБОР ТИПА СКАНИРОВАНИЯ)

Функция: Выбор режима Сканирования.

**Доступные значения:** PS (Приоритетное сканирование) / MS (Сканиро-

вание памяти).

**Установка по умолчанию:** PS (Приоритетное сканирование).





# dt DUAL WATCH MODE (РЕЖИМ ДВОЙНОГО ПРОСЛУШИВАНИЯ)

Функция: Выбор режима Двойного или Тройного прослушивания.

Доступные значения: du (Двойное прослушивание) / tr (Тройное прослушивание).

**Установка по умолчанию:** d (Двойное прослушивание).

<u>du (Dual Watch):</u> Радиостанция прослушивает активность на рабочем канале и Приоритетном канале.

<u>tr-(Tri Watch):</u> Радиостанция прослушивает активность на Канале 16, 9 и рабочем канале.



#### AL WX ALERT (ПОГОДНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ)

Функция: Включение/выключение функции Погодных предупреждений

**Доступные значения:** on / oF **Установка по умолчанию:** on

<u>on</u>: Включение функции Погодных предупреждений <u>oF</u>: Выключение функции Погодных предупреждений





#### 8. ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### **8.1 OCHOBHOE**

Традиционное качество изготовления деталей радиостанций **STANDARD HORIZON** обеспечивают многолетний срок эксплуатации оборудования. Соблюдайте рекомендации, описанные в этом разделе, чтобы избежать преждевременной поломки Вашей радиостанции.

- Во избежание появления коррозии электрических контактов и для сохранения защиты от попадания влаги, всегда оставляйте микрофон подключенным или закрывайте гнездо для его подключения.
- Никогда не нажимайте клавишу РТТ если антенна (согласованная нагрузка) не подключены к антенному разъему.
- У Используйте исключительно аксессуары и запасные части, одобренные **STANDARD HO-RIZON.**
- При возникновении серьезных проблем с радиостанцией, пожалуйста, обратитесь к своему дилеру.

#### 8.2 ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Запасные части и комплектующие к оборудованию **STANDARD HORIZON** Вы можете приобрести и при необходимости заказать:

#### Отдел морского оборудования ООО "Компас-Р"

129301, г. Москва, ул. Космонавтов 18/2

Телефоны: +7(495) 956-13-94

www.compasr.ru www.morecomm.ru

www.standardhorizon.ru

Запасные части и их номера:

Крышка аккумуляторной батареи: RA1425600

• **CLIP-24** Поясная клипса: RA1427500



# 8.3 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проявление	Возможная причина	Устранение
При нажатии клавиши    вание не запуска-	Не сохранено в памяти ни одного канала	Сохраните нужные каналы в памяти для сканирования, как описано в Разделе 6.9.1
ется	Не отрегулирован шумопо- давитель.	Отрегулируйте шумоподавитель так, чтобы пропали посторонние шумы. Дальнейшее увеличение порога шумоподавления приведёт к потере полезного сигнала.
Не переключаются режимы диапазонов <i>USA/INTL/CAN</i>	Неправильно производится операция	Удерживая клавишу 🐚, нажмите клавишу 🔐.
При удержании клавиши 🖼 не	Разряжен аккумулятор	Зарядите аккумулятор, как описано в Разделе 4.2.3.
слышно фонового шума	Низкий уровень громкости	Отрегулируйте уровень громкости, несколько раз нажав клавишу , пока на экране не появится иконка "VOL", затем нажимая клавишу увеличьте громкость.
Некоторые клави- ши не работают	Включена блокировка кла- виш	Удерживайте нажатой клавишу  в течение 2 секунд, чтобы отключить блокировку.
<b>HX100</b> : Индикатор заряда на зарядном стакане <b>CD-56</b> не загорается.	Контакты аккумулятора не соприкасаются с контактами на зарядном стакане	Свяжитесь с Вашим дилером <b>STANDARD HORIZON</b>
<b>HX150</b> : На экране радиостанции не появляется иконка "•••".		



# 9. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСТОТНЫХ КАНАЛОВ

В следующих таблицах показано распределение Морских УКВ каналов для использования в США и Международном мореплавании. Ниже приведены некоторые данные о таблицах.

- 1. VTS. Указано в случае использования канала Береговой Охраной США как часть Системы Движения Судов.
- 2. Альфа-каналы, т.е. каналы, номер которых имеет индекс "А" (например, Ch 07A), являются симплексными каналами для использования Береговой Охраной США и Канады. Международные каналы с аналогичными номерами являются дуплексными и не имеют в номере индекса "А". Если Вы вызываете Береговую Охрану на 16-м канале, Вас могут попросить перейти на канал 22A. Этот канал выделен Береговой Охране США и Канады для поддержания аварийных и других вызовов. Если Ваша радиостанция настроена на Международную сетку частот и Вы переключитесь на канал №22, Вы не сможете связаться с Береговой Охраной, т.к. канал 22 Международной сетки является дуплексным. Для перехода на канал 22A вам необходимо сменить сетку частот на "USA" или "Can".
- 3. Каналы "Мостик-мостик" (Например, канал 13). Предназначены для связи в прибрежных водах, на реках и связи мостик мостик в непосредственной близости между собой для навигации. Имейте в виду, что для этих каналов принята мощность излучения 1 Ватт.
- 4. Колонка S/D указывает на симплексные или дуплексные каналы. Симплекс означает приём и передачу на одной и той же частоте, в то время как дуплекс подразумевает различные частоты передачи и приёма. Тем не менее радиостанция не может передавать и принимать одновременно, поэтому и на дуплексном канале операторы должны передавать по-очереди. Вы не можете изменить тип передачи на данном канале с симплекса на дуплекс и наоборот, при выборе канала симплекс или дуплекс устанавливаются автоматически.
- 5. Некоторые из каналов, обозначенных как "некоммерческие", могут быть использованы всеми пользователями, работа же на других из них разрешена только в некоторых географических регионах.

Все суда, оснащённые УКВ радиостанциями обязаны прослушивать Канал 16.



# ТАБЛИЦА МОРСКИХ КАНАЛОВ

Гe	Частота, МГц		ekc/ ekc	Да	тнар.			
Канал	пере- дачи	прие- ма	Симплекс/ дуплекс	США	Канада	Междунар.	ПРИМЕЧАНИЕ	
01	156.050	160.650	D		Χ	Χ	Канал общего пользования	
01A	156	.050	S	Х			Портовые и коммерческие операции.	
	450 400	100 700					VTS в отдельный районах	
02	156.100	160.700	D D		X	X	Канал общего пользования	
03 <b>03A</b>	156.150	160.750 . <b>150</b>	U	Х	λ	λ	Канал общего пользования  Только Гос. Структуры США. Береговая Охрана	
03A 04	156.200	160.800	D	^			Канал общего пользования	
04	130.200	100.000	D				Портовые операции, движение судов	
04A	156	.200	S		Х		Тихоокеанский берег: Береговая охрана, Восточный берег: коммерческое рыболовство	
05	156.250	160.850	D			Х	Канал общего пользования Портовые операции, движение судов	
05A	156	.250	S	Х	Χ		Портовые операции. VTS в Сиэтле	
06	156	.300	S	Χ	Χ	Χ	Безопасность судовождения	
07	156.350	160.950	D				Канал общего пользования Портовые операции, движение судов	
07A		.350	S	Χ	Χ		Коммерческий	
08		.400	S	X	X	X	Коммерческий (только межсудовый)	
09		.450	S	X	X	X	Вызывной, коммерческий и некоммерческий	
10 11		.500 .550	S S	X	X	X	Коммерческий Коммерческий. VTS в отдельных районах	
12		.600	S	X	X	X	Портовые операции. VTS в отдельных районах	
13		.650	S	X	X	X	Мостик-мостик. Навигационная безопасность	
14		.700	S	X	X	X	Портовые операции. VTS в отдельных районах	
15	-	156.750	S	Χ			Только прием	
15	156.750	156.750			Χ	Χ	Коммерческий, некоммерческий, движение судов (1 Вт)	
16		.800	S	X	Χ	Х	Международный Канал бедствия	
17		.850	S	Х	Χ	X	Только низкая мощность (1 Вт)	
18 18A	156.900	.900	D S	Х	Χ	Х	Портовые операции, движение судов Коммерческий	
19	156.950	161.550	D	^	^	Х	Портовые операции, движение судов	
19A		.950	S	Х			США: коммерческий	
19A		.950	S		Χ		Береговая охрана Канады	
20	157.000	161.600	D		Χ		Береговая охрана	
20	157.000	161.600	D			Χ	Портовые операции	
20A		.000	S	Χ			Портовые операции	
21	157.050	161.650	D	V	· ·		Портовые операции, движение судов	
<b>21A</b> 22	157.100	. <b>050</b> 161.700	<b>S</b>	X	Х	Х	Правительственный США, Береговая охрана Канады Портовые операции, движение судов	
22A		.100	S	Х	Х	^	Взаимодействие береговых охран США и Канады, Передача информации, анонсированной на 16-м канале	
23	157.150	161.750	D		Х	Х	формации, анонсированной на то-м канале Канал общего пользования	
23A		.150	S				Правительственный канал США	
24	157.200	161.800	D	Χ	Χ	Х	Канал общего пользования	
25	157.250	161.850	D	Χ	Χ	Χ	Канал общего пользования	
26	157.300	161.900	D	Χ	Χ	Χ	Канал общего пользования	
27	157.350	161.950	D	X	X	X	Канал общего пользования	
28	157.400	162.000	D	Χ	X	X	Канал общего пользования	
60	156.025 156.075	160.625 160.675	D D		Χ	X	Канал общего пользования Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов	
61		1 100.073		Х	Х	^	Тихоокеанский берег: Береговая охрана, Восточный берег: ком-	
61 <b>61A</b>		.075	S	^	^			
61A	156	.075		^			мерческое рыболовство	
	156 156.125		<b>S</b> D  S	^	X	Х		



63A	156.	175	S	Х			Портовые операции, коммерческий. VTS в отдельных районах
64	156.225 160.825		D		Х	Х	Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов
64A	156.225		S	Х	X		Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов
65	156.275	160.875	D			Χ	Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов
65A	156.275		S	Х	Χ		Портовые операции
66	156.325	160.925	D			Χ	Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов
66A	156.3		S	Х	Χ		Портовые операции
67	156.3		S	Х	Χ	Χ	США: коммерческий. Мостик-мостик на Нижней Миссисипи
							Канада: коммерческое рыболовство
68	156.4	125	S	Х	Χ	Х	Некоммерческий
69	156.4		S	Х	Χ	Х	США: некоммерческий,
							Канада: Коммерческое рыболовство
							Междунар.: Межсудовой, Портовые операции, движение судов
70	156.5		S	Χ	Χ	Χ	Цифровой селективный вызов (работа голосом запрещена)
71	156.5	575	S	Х	Χ	Х	США, Канада: некоммерческий
							Междунар. Портовые операции, движение судов
72	156.6		S	Χ	Χ	Х	Некоммерческий (только межсудовой)
73	156.6	675	S	Χ	Χ	Х	США: Портовые операции,
							Канада: Коммерческое рыболовство
							Междунар.: Межсудовой, Портовые операции, движение судов
74	156.7	725	S	Х	Χ	Χ	США: Портовые операции,
							Канада: Коммерческое рыболовство
				.,			Междунар.: Межсудовой, Портовые операции, движение судов
75	156.7		S	X			Портовые операции, только межсудовой (1 Вт)
76	156.8		S	X			Портовые операции, только межсудовой (1 Вт)
77	156.8		S	Х	Χ		Портовые операции, только межсудовой (1 Вт)
77	156.8		S			X	Портовые операции
78	156.925	161.525	D	.,		Х	Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов
78A	156.9		S	Х	Χ		Некоммерческий
79	156.975	161.575	D	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		Х	Портовые операции, движение судов
79A	156.9		S	Х	Х		Коммерческий
80	157.025	161.625	D	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		Х	Портовые операции, движение судов
80A	157.0	1	S	Х	Χ		Коммерческий
81	157.075	161.675	D	V		Х	Портовые операции, движение судов
81A	157.0		S	X	V		Правительственный канал США, Защита окр. Среды
81A	157.0		S		Χ	V	Береговая Охрана Канады
82	157.125	161.725	D	V	v	Х	Канал общего пользования, Портовые операции, движение судов
82A	157.1		S	Х	X		Правительственный канал США, Береговая охрана Канады
83 83	157.175	161.775	D		X	V	Береговая охрана Канады
-	157.175	161.775	D	v	v	Х	Канал общего пользования
83A	157.1		<b>S</b>	X	X		Правительственный канал США, Береговая охрана Канады
84	157.225	161.825				X	Канал общего пользования
85 86	157.275 157.325	161.875	D	X	X	X	Канал общего пользования
86	157.325 157.3	161.925	D S	^	X	X	Канал общего пользования
				Х	^	^	Портовые операции, движение судов
87A 88	157,3 157.4		S S	^	Χ	Х	Канал общего пользования
					٨	^	Портовые операции, движение судов
88A WX01	157.4		S D	X	Х	Х	Коммерческий, только межсудовой
WX01 WX02	-	162.550 162.400	D D	X	Х	X	Погодный канал (прием)
WX02 WX03	-		D D	X	X	X	Погодный канал (прием) Погодный канал (прием)
WX03 WX04	-	162.475 162.425	D D	X	X	X	Погодный канал (прием)
WX04 WX05	-	162.425	D D	X	X	X	Погодный канал (прием)
WX05 WX06		162.450	D	X	X	X	Погодный канал (прием)
WX07	-	162.500	D	X	X	X	Погодный канал (прием)
WX07 WX08	-	161.750	D	X	X	X	Погодный канал (прием)
WX09	-	161.730	D D	X	X	X	Погодный канал (прием)
WX10	-	163.275	D	X	X	X	Погодный канал (прием)
VVVIO	-	100.210	U	^	^		тогодный капал (присм)

Каналы, выделенные жирным шрифтом, не предназначены для общего пользования в территориальных водах США, за исключением специально разрешенных случаев.



Обозначение		настота, МГц	радиосвязи (судно-судно, берег-судно либо иначе обо-
канала	Передача с судна	Передача с берега	значенный)
1	1,		ртах
01A <sup>1</sup>	156.050	156.050	
63A <sup>1</sup>	156.175	156.175	
05 <sup>2</sup>	156.250	156.250	
65A	156.275	156.275	
66A	156.325	156.325	
12 <sup>2</sup>	156.600	156.600	
73	156.675	156.675	
14 <sup>3</sup>	156.700	156.700	
74	156.725	156.725	
77 <sup>4</sup>	156.875		только судно-судно
20	157.000	161.600	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
22A <sup>12</sup>	157.000		только судно-судно
	1 10111000	Навигация (Мо	остик-Мостик) <sup>5</sup>
13 <sup>6</sup>	156.650	156.650	
67 <sup>7</sup>	156.375	156.375	
01	100.070		
01A <sup>1</sup>	156.050	156.050	, icontile
63A <sup>1</sup>	156.175	156.175	
07A	156.350	156.350	
67 <sup>7</sup>	156.375	100.000	TOTAL KO OVENIO OVENIO
			только судно-судно
08	156.400	450.450	то же
09	156.450	156.450	
10	156.500	156.500	
11 <sup>3</sup>	156.550	156.550	
18A	156.900	156.900	
19A	156.950	156.950	
79A	156.975	156.975	
80A	157.025	157.025	
88A <sup>8</sup>	157.425		только судно-судно
72 <sup>14</sup>	156.625		только судно-судно
			ктивный вызов
70 <sup>15</sup>	156.525	156.525	
		Некомме	рческие
68 <sup>17</sup>	156.42	156.42	
09 <sup>16</sup>	156.450	156.450	
69	156.475	156.475	
71	156.575	156.575	
72	156.625		только судно-судно
78A	156.925	156.925	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
79A	156.975	156.975	только на больших озерах
80A	157.025	157.025	то же
67 <sup>14</sup>	156.375		только судно-судно
<u> </u>	100.070	Белствие Безоп	асность и Вызов
16	156.800	156.800	EPRIB
10	130.000		ЕГКІВ ОСТЬ СУДОВ
06	156.300		а. судно-судно
00	130.300		а. судно-судно b. SAR судно и самолет с береговой охраной
	1	Приро-	
15 <sup>13</sup>	1		оохрана
10			Только берег-судно
15 <sup>9,10</sup>	156 050		правление Т
15","	156.850	156.850	
00 4 11			реговая Охрана США
22A <sup>11</sup>	157.100	157.100	судно, самолет, станции Береговой Охраны США



# 10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Нижеприведенные технические характеристики радиостанции номинальные (если другое не обозначено) и могут изменяться без предупреждения.

10.1. ОБЩИЕ.	
Частотный диапазон	ТХ: 156,025 МГц - 157,425 МГц
	RX: 156,050 МГц - 163,275 МГц
Шаг сетки частот	25 кГц
Стабильность частоты	±5 ppm (от – 20°C до +60°C)
Класс излучения	16K0G3E
Импеданс антенны	50 Om
Напряжение питания	HX100: 4,8 В пост. тока
	HX150: 7,2 В пост. тока
Потребление тока	HX100: 330 мA (Приём)
	HX150: 330 мA (Приём)
	15 мА (дежурный режим)
	НХ100: 1,1А/0,8А (Передача 2,5Вт/1Вт)
	НХ150: 1,5А/0,7А (Передача 5Вт/1Вт)
Время работы от акк-ра	HX100: ~7,5 ч (5/5/90)
	HX150: ~10 ч (5/5/90)
Рабочая температура	-20° - +60°C
Размеры	62 x 135 x 38,5 мм (без ручки и антенны)
Bec	HX100: 245 г. (с FNB-V125 и поясной клипсой)
	HX150: 235 г. (с FNB-V124LI и поясной клипсой)
10.2. ПЕРЕДАТЧИК	
Мощность	5Вт/1Вт при 3,7 В питания
Тип модуляции	Переменная реактивность
Максимальная девиация	±5 кГц
Побочные излучения	−60 dBc
Импеданс микрофона	2 кОм
10.3. ПРИЁМНИК	
Тип приёмника	Супергетеродин с прямым преобразованием
Избирательность по соседне-	65 дБ
му каналу	
Интермодуляция	65 дБ
Соотношение сигнал/шум	40 дБ
Избирательность	25 кГц (−60 dB)
Чувствительность	0,3 мкВ для 12 dB SINAD
Мощность аудиовыхода	HX100: 500 мВт на 16 Ом при 10% искажений (@4.8 V)
(внутренний динамик)	HX150: 500 мВт на 16 Ом при 10% искажений (@7.4 V)

